

## Литературная сторона театра

### Чем живёт драматургия Урала сегодня

Наталья ШАДРИНА

Одним из главных событий месяца стал фестиваль «Браво!», и им завершился и театральный сезон в области. Вместе с литературоведом, профессором, заведующим кафедрой русской литературы XX века Леонидом БЫКОВЫМ мы решили оценить уходящий сезон с точки зрения литературы — ведь спектакль начинается с выбора пьесы, которая ложится в его основу. И это литературный выбор зачастую определяет и сценическую судьбу спектакля, и реакцию зрителя, и внимание критиков, и (что немаловажно) коммерческий успех. С точки зрения выбора литературной основы для спектаклей прошедшего театрального сезона был разнообразен... Однако нас удивил тот факт, что в афише театрального фестиваля практически не было уральских драматургов.

— Леонид Петрович, не секрет, что удачно выбранное произведение — уже половина успеха спектакля. Как в таком случае оценивать литературную основу фестиваля «Браво!» этого года, членом жюри которого вы были?

— Репертуар «Браво!» — 2015 получился, на мой взгляд, очень интересным. С одной стороны, традиционно присутствовала классика — Шекспир и в кукольном, и в драматическом театре, «Дюймовочка» Островского, была и драматургия XX века, которая сегодня тоже становится классикой — это Алексей Володин и его «Дульсинья Тобосская», которую поставили в ЕГТИ. Нижнетагильский драматический театр представил «Квартиру Коломбины» Петрушевской — всё это



Леонид Быков считает, что спектакль начинает создаваться в тот момент, когда режиссёр выбирает произведение. Если оно не соотносится с актёрским ансамблем, не соответствует основной аудитории театра — постановка провалится...

уже проверенные, так сказать, апробированные произведения. С другой стороны, была попытка инсценировки прозы — в случае, скажем, с Андреем Платоновым (спектакль «Платонов. Две истории», Свердловский театр драмы. — Прим. «ОГ»). И что показательно, было несколько постановок по современной западно-европейской драматургии. Такая попытка освоения материала, условно говоря, иноземного происхождения (например, в основу спектакля «Ромул и Рем» ЦСД положена пьеса Бернара-Мари Кольтеса «Возвращение в пустыню», которая впервые и была переведена на русский в Центре Натальи Санниковой. — Прим. «ОГ») театру бывает полезна,

поскольку это возможность найти новый драматургический язык, а актёрам — показать себя в новых ситуациях, в новых ролях. Так что литературная сторона на фестивале, безусловно, была содержательна и насыщена.

— При этом уральские авторы были представлены только в лице Мамина-Сибиряка, да и то лишь в кукольном спектакле «Алёнушкины сказки» новоуральского театра...

— Так уж в этом году получилось. Но, возможно, это объясняется тем, что через месяц начнётся очередной фестиваль «Коляда-Plays». И вот там-то будет пиришеству современной уральской дра-

матургии. Причём очень важно, что в последние годы на фестивале (хоть он и носит имя его основателя) преобладают пьесы не только Николая Владимировича, но и его учеников. И я думаю, что удовлетворить интерес к тому, чем живёт драматургия Урала сегодня, этот фестиваль позволит.

— Что касается воспитанников Николая Коляды. Не кажется ли вам, что в уральской драматургии не то, что преобладают, а прямо скажем, главенствуют драматурги этой школы, пишущие в одной манере? Получается, что альтернативы этой драматургии сегодня нет?

— Ну, во-первых, сама эта манера оказывается весьма привлекательной, ведь не случайно и пьесы самого Коляды, и многих его учеников — таких как Пулинович, Сигарев, Богаев — востребованы во многих театрах. А во-вторых, если мы посмотрим, как в именованном плане представлена эта драматургия, то всё-таки Александр Архипов (он хоть и живёт в Москве, но лучшие произведения написал здесь, в Екатеринбурге) и Василий Сигарев очень непохоже друг на друга авторы. Или Ярослава Пулинович и Олег Богаев — их я тоже не спутаю. Поэтому не склонен говорить, что все, что сегодня пишут пьесы на Урале, обладают «никалаивладимировичевским» акцентом. Уверю вас, палитра куда богаче.

— Вы уже упомянули о спектакле театра Драмы «Платонов. Две истории». Компиляцию из разных текстов для постановки сделали как раз ещё одна ученица Коляды — Ирина Васильковская. Как оценили её работу?

— Честно могу сказать, что шёл я на этот спектакль с большим опасением, потому что проза Платонова принципиально нецензурна. Все его тексты очень условны, и когда он переводится на безусловность диалогов и поступков, возникает ощущение надуманности, фальши... И первая часть спектакля, где в основу положен рассказ «Фро», при том, что главную роль исполняла замечательная актриса Анастасия Каткова и была очень органична, у меня всё-таки было ощущение постоянного напряжения, и я снова укрепился во мнении, что Платонов нецензурен. Вторая же часть спектакля (по рассказу «Третий сын») склонилась менее к тому, что в переводе мятая кофточка прозы на язык современной

драмы могут быть и приобритения... Хотя полной удачей я эту работу считать не могу. Кстати, и зрители на этом спектакле поляризовались: одни уходили после первого действия, а другие приходят на этот спектакль уже не по одному разу...

— Когда открывали Центр современной драматургии, у многих было предубеждение, что драматургия и режиссура там будут «вариться в своём котле», замкнутся только в рамках Центра... Но вот номинация на «Золотую маску», следом специальный диплом «Браво!»... Какова, на ваш взгляд, перспектива Центра современной драматургии, и могут ли их работы стать интересны широкому зрителю?

— Давайте не будем забывать, что Центр современной драматургии — это прежде всего лаборатория, сцена, которая предоставляет возможность драматургам увидеть свои пьесы в сценическом прочтении... Но я считаю, что это школа не только для молодых авторов, режиссёров, но и для зрителей. Потому что язык драматургии XXI века отнюдь не буквально повторяет язык классической драматургии, драматургии века XIX и XX. И поэтому не надо требовать от этого театра с его скромными материальными возможностями и очень насыщенной, постоянно обновляемой афишей таких же шедевров, каких мы ждём от академических сцен. На фестивальных показах и до этого я убедился, что у ЦСД есть не только свои авторы, но и свои, очень заинтересованные, понимающие, что происходит на сценической площадке, зрители. Это самое главное.

Не склонен говорить, что все, что сегодня пишут пьесы на Урале, обладают «никалаивладимировичевским» акцентом.

Леонид Быков

### АВТОРА!

## «Книг аромат, как первое свиданье...»

Константин КОМАРОВ



Родился в 1988 году в Свердловске. Поэт, литературный критик, литературовед. Выпускник филологического факультета Уральского федерального университета им. Б.Н. Ельцина. Кандидат филологических наук (тема диссертации — «Текстуализация телесности в послереволюционных поэмах В. В. Маяковского»). Автор литературно-критических статей в журналах «Новый мир», «Урал», «Вопросы литературы», «Знамя», «Октябрь» и др. Лауреат премии журнала «Урал» за литературную критику (2010). Лонг-лист (2010) и финалист (2013, 2014) премии «Дебют» в номинации «эссеистика». Лонг-лист поэтических премий «Белла» (2014, 2015), «Новый звук» (2014), призёр поэтических конкурсов «Критери свободы» (2014), «Мыслящий тростник» (2014). Участник Форума молодых писателей России и стран СНГ в Липках (2010, 2011, 2012, 2014). Автор нескольких книг стихов. Живёт и работает в Екатеринбурге.

Снегопада рваная перина,  
рыхлого пространства расковыр,  
накрывает скользкие перила  
полутёмных лестниц мозговых.  
И на спине падает тяжёлый  
жадный свет морозного луча,  
и вскипает позвоночный жёлб  
кипяток кофейных клочков.  
Всем бы, кто в такие зимы стили,  
срифмовать бы

в бесконвойном стиле  
самые несметные слова.  
Но вена, как суетная сваха,  
сводит речь с немотой борозды,  
растворяя твёрдый сахар страха  
отварно жёлто слезой.  
Только слово выдет за и канет,  
и его в прогали между строк  
провожают пьяным заиканьем  
дикий непроснувшийся сурок.  
Всё зимой четнее потому что,  
а теперь мир — гречневый,

ничей  
виснет, как дырявая кормушка  
для пространство сграбивших  
грачей.  
И висков испарину потрогаю  
ты следящий стих проговора,  
ты одесный катрены, как патроны,  
на храненье снам до января.

Невольной, чем финал  
в новелле,  
нежнее следа на лыжне,  
наивней, чем порез на вене,  
воды и воздуха нужней,  
но надовшая уже так  
жизнь, цифру кругую ребра,  
зажата в жестяных жестях ноябля.  
Лишь почерк — голоса  
предатель,  
пока что выветшим не стал,  
кочылом опыта придавлен  
к обзадранным листам.  
И тот, кто кашель свой  
дискретный  
на липовый не клеил мёд,  
как зверь, что выбрался  
из клетки,  
уже обратно не лойдет.  
И сказанное всё на месте,  
когда чернилами залит  
закат в заре — слепой невесте  
капавшим семенем сорит.  
Но цифровкой представленью  
пора закончиться уже,  
и враз, как в доме престарелых,  
покой заселится в душе.  
Так пусть случится в ноябре же  
и стих, прямой, как Мажино,  
перезвучит «но я брежу»  
в прекрасное «я брежу, но...».

Александр КЕРДАН



Родился 11 января 1957 года в городе Коркино Челябинской области. Окончил высшее военное училище, военную академию и адъюнктуру Военного университета. 27 лет прослужил в Вооружённых Силах. Полковник запаса. Доктор культурологии. Автор 52 книг стихов и прозы, вышедших в Москве, Санкт-Петербурге, на Урале, в Западной Сибири и в США. Лауреат Большой литературной премии России, премии Бажова, премии губернатора Свердловской области, других всероссийских и международных литературных премий. Награждён Почётным знаком «За заслуги перед городом Екатеринбургом», заслуженный работник культуры Российской Федерации. Сопредседатель Союза писателей России, координатор Ассоциации писателей Урала. Живёт в Екатеринбурге.

Как будто ты — художник,  
парфюмер,  
Мыслитель, и в тебе  
вселенский разум  
Включил вдруг вечности  
секундомер...  
Лови мгновенья радости  
познавая  
И в памяти навек запечатлей  
Книг аромат, как первое  
свиданье  
С неповторимой сущностью  
твоей.  
Летний зной уральских  
городков,  
Запах тополей и шашлыков  
Тесно спаян с запахами бензина.  
Контурны пологих синих гор  
По краям окраинных озёр  
Мне напоминают горы Крыма...  
Вот такой загадочный пейзаж...  
Слава Богу, Крым обратно  
наш —  
Без войны, без боли, без  
неволи...  
Но и здесь, от выстрелов вдали,  
Медный дух исходит от земли —  
Твёрдой, словно пращуров  
мозоли.

Когда закончатся мечты  
И надо дальше жить,  
Со мной останешься лишь ты  
Чаёк некрпкий пить,  
По нашей улице гулять —  
От дома до скамьи,  
И терпеливо принимать  
Брюжания мои.  
И не сердиться, видит Бог,  
Что сделал я не так...  
И я к тебе не буду строг,  
Дыша с тобой в такт,  
Впадая в детство, день за днём  
в этот миг:  
Оттенки, звуки, запахи —  
всё разом,

Мы проживём сто лет.  
И, может, вовсе не умрём —  
У детства смерти нет.  
Но есть такая красота -  
Стрекозы да цветы.  
Но есть такая высота,  
Где вечны я и ты.

КОРОМЫСЛО

Светлые приходят мысли,  
Мрачные приходят тоже...  
Два ведра на коромысле  
Мы несём по воле Божьей.  
Тяжестю — сродни  
с судьбою

Под упругою дугой,  
Но одно с живой водою,  
А другое — с неживой.  
И, порою сам не знаю,  
Как две крайности принять,  
Как суметь пройти по краю,  
Чтоб воды не расплескать.  
Чтоб полны ведёрки были,  
Всем, чем жизнь полна сама,  
Чтобы в каждом отразился  
Солнца свет и ночи тьма.

У ДОМА ПИСАТЕЛЕЙ  
В ЕКАТЕРИНБУРГЕ

На улице Пушкинской липы  
в цвету...  
В.Т. Станцев

Учитель написал про улицу  
и липы,  
А там тогда росли сплошные  
тополя...  
Но он-то был — поэт, поистине  
— великий  
И вещи слова услышала земля.  
Навеки мы его однажды  
проводили,  
И сразу опустел писательский  
причал...  
А после тополя на Пушкинской  
срубился,  
Здесь липы зацвели,  
как Станцев обещал...  
Так пусть живёт в веках  
пророческое слово,  
Таится в немоте и расцветает  
новью,  
Как верный знак, что жизнь  
светла в своей ознаве  
И нежности полна, как поздняя  
любовь,  
Которая глядит на мир  
смирненно, мудро  
И не винит судьбу, что дней  
в запасе нет...  
По улице спешит доверчивое  
утро,  
Как будто в первый раз,  
вдыхая липы цвет...

### КНИЖКАЯ ПОЛКА

Новинки уральских издательств,  
на которые мы советуем обратить внимание

Отто ШНЕЙДЕРАЙТ  
«Иоганн Штраус и город на прекрасном  
голубом Дунае» (перевод с немецкого)

Издательский дом «Сократ», 2014 год, тираж 3 000 экз.

О книге: выпуск книги приурочен к 210-летию со дня рождения Иоганна Штрауса-отца, автора блестящего «Марша Радетского» и 200-летию классического танца, ставшего украшением всех балов, венского вальса. Более века семья Штраусов, играя, дирижируя и сочиняя музыку, вписывала страницы в летопись своего родного города Вены. Один из них, автор оперетт Иоганн Штраус, был гением. Что подлинно известно об Иоганне Штраусе, о его становлении, его друзьях и соперниках, о том, как Вена стала признанной музыкальной столицей Европы? На все эти вопросы и пытается ответить Отто Шнейдерайт, собрав воедино множество культурно-исторических фактов и документов и сделав из них увлекательнейшее литературное произведение.

Об авторе: к сожалению (или к счастью), российский читатель с этой книгой впервые открыл для себя этого автора. Знакомство стало возможным благодаря переводчику Г. Юрчакевич и музыкальному критику Ст. Балзуе.

Цитата:  
«...Самое большее, вальс продолжил своё скромное существование в газетных фелетонах. Так, Даниэль Шплицер упомянул о нём однажды в «Новой свободной прессе»: «Я хочу опять пойти прогуляться вдоль «прекрасного голубого Дуная», как господин придворный капельмейстер Иоганн Штраус в одном из своих новейших вальсов с тонкой иронией назвал ползучие, полные ила воды Дунайского канала».

Елена БЯНГУЛОВА  
«Слова как органические соединения»  
(Поэтический сборник)

«Русский Гулливер», 2014 год, тираж 500 экз.

О книге: Лев Оборин, поэт, редактор книжной серии «Культура повседневности» издательства «Новое литературное обозрение», сооснователь поэтической премии «Различие», «Баянгулова умеет ценить различность словесной атмосферы, но не допуская кислородного голодания; «слова как органические соединения» говорят, разумеется, не только о «химической» модели построения текста, но и о том, что с помощью слов описывается то, что в английском языке называется словом chemistry и обозначает отношения между людьми».

Об авторе: Родилась в Нижнем Тагиле. Стихи публиковались в журналах «Воздух», «Урал», «Урал-Транзит», «Дети Ра» и других, в том числе иностранных. Фигурант премии «ЛитератураРР» (шорт-лист 2010 г., номинация «Поэзия»). Автор двух книг стихов. До февраля 2013 г. жила в Нижнем Тагиле, затем переехала в Екатеринбург.

Цитата:  
Маяк стоит всё там же, что вчера  
К нему идёт всё тот же человек  
Он ходит зажигать ему глаза,  
Что выдат на четыре стороны...

Белее боли, но не более  
мороз боится в окне.  
Сравнение тебе любое ли  
пойдёт, забывший обо мне?  
Нет, не любое, но правдивое  
с тем, что в ковер уйдя по груди,  
с метафор пятнышки родимые

Январь всегда реальной марта,  
в морозе лучше слышен бог...

